



=

Weekly Fruits & Vegetables 8am -5 pm
 frutas y verduras semanales 8 am-5 pm
 每周一蔬菜水果 8:00 - 5:00
 Фрукты и овощи 8:00 – 5:00 каждую неделю



=

Closed
 Cerrado
 关闭
 ЗАКРЫТО



=

Pantry Plus Green Appointment Week
 Despensa Más semana de cita verde
 新食物自选绿色周
 Кладовая Плюс Зелёная неделя для записи на приём



=

Pantry Plus Orange Appointment Week
 Despensa más naranja cita semana
 新食物自选橙色周
 Кладовая Плюс Оранжевая неделя для записи на приём

SCS Food Distribution Calendar

Calendario de distribución de alimentos SCS

SCS食品发放年历

Календарь раздачи продуктов в SCS

2019



January enero 一月 январь						
Sun	Mon	Tues	Wed	Thur	Fri	Sat
		1 X	2	3	4	5
6	7 🍏	8 🟩	9 🟩	10 🟩	11 🟩	12 🟩
13	14 🍏	15 🟠	16 🟠	17 🟠	18 🟠	19
20	21 X	22 🟩	23 🟩	24 🟩	25 🟩	26 🟩
27	28 🍏	29 🟠	30 🟠	31 🟠		

February febrero 二月 февраль						
Sun	Mon	Tues	Wed	Thur	Fri	Sat
					1 🟠	2
3	4 🍏	5 🟩	6 🟩	7 🟩	8 🟩	9 🟩
10	11 🍏	12 🟠	13 🟠	14 🟠	15 🟠	16
17	18 X	19 🟩	20 🟩	21 🟩	22 🟩	23 🟩
24	25 🍏	26 🟠	27 🟠	28 🟠		

March marzo 三月 марш						
Sun	Mon	Tues	Wed	Thur	Fri	Sat
					1 🟠	2
3	4 🍏	5 🟩	6 🟩	7 🟩	8 🟩	9 🟩
10	11 🍏	12 🟠	13 🟠	14 🟠	15 🟠	16
17	18 🍏	19 🟩	20 🟩	21 🟩	22 🟩	23 🟩
24	25	26 🟠	27 🟠	28 🟠	29 🟠	30

April abril 四月 апрель						
Sun	Mon	Tues	Wed	Thur	Fri	Sat
	1 🍏	2 🟩	3 🟩	4 🟩	5 🟩	6 🟩
7	8 🍏	9 🟠	10 🟠	11 🟠	12 🟠	13
14	15 🍏	16 🟩	17 🟩	18 🟩	19 🟩	20 🟩
21	22 🍏	23 🟠	24 🟠	25 🟠	26 🟠	27
28	29	30				

May mayo 五月 может						
Sun	Mon	Tues	Wed	Thur	Fri	Sat
			1	2	3	4
5	6 🍏	7 🟩	8 🟩	9 🟩	10 🟩	11 🟩
12	13 🍏	14 🟠	15 🟠	16 🟠	17 🟠	18
19	20 🍏	21 🟩	22 🟩	23 🟩	24 🟩	25
26	27 X	28 🟠	29 🟠	30 🟠	31 🟠	

June junio 六月 июнь						
Sun	Mon	Tues	Wed	Thur	Fri	Sat
						1
2	3 🍏	4 🟩	5 🟩	6 🟩	7 🟩	8 🟩
9	10 🍏	11 🟠	12 🟠	13 🟠	14 🟠	15
16	17 🍏	18 🟩	19 🟩	20 🟩	21 🟩	22 🟩
23	24 🍏	25 🟠	26 🟠	27 🟠	28 🟠	29

PANTRY PLUS HOURS

Dispensa Más horas 年新食物自选时间

Pantry Plus is only open on days that have a Green Square  or an Orange Circle 

Dispensa Más solo está abierta en los días que tienen un cuadro verde o círculo naranja

非绿色或非橙色周没有食物自选

Tuesday martes 星期二 вторник	Wednesday miércoles 星期三 среда	Thursday jueves 星期四 Четверг	Friday viernes 星期五 пятница	Saturday sábado 星期六 суббота
—	9:00 am -12:00 pm	9:00 am -12:00 pm	9:00 am -12:00 pm	9:00 am -12:00 pm
1:30 pm - 4:30 pm	1:30 pm - 4:30 pm	1:30 pm - 4:30 pm	—	—

WALK UP TIMES:

11:30 am Wednesday - Friday
4:00 pm Tuesday - Thursday

horario para distribuciones sin cita

11:30:00 am miércoles - viernes
4:00 pm martes - jueves

失约者自选时间

周三-周五上午11:30
周二-周四下午4:00

In accordance with Federal civil rights law and U.S. Department of Agriculture (USDA) civil rights regulations and policies, the USDA, its Agencies, offices, and employees, and institutions participating in or administering USDA programs are prohibited from discriminating based on race, color, national origin, sex, disability, age, or reprisal or retaliation for prior civil rights activity in any program or activity conducted or funded by USDA.

Persons with disabilities who require alternative means of communication for program information (e.g. Braille, large print, audiotape, American Sign Language, etc.), should contact the Agency (State or local) where they applied for benefits. Individuals who are deaf, hard of hearing or have speech disabilities may contact USDA through the Federal Relay Service at (800) 877-8339. Additionally, program information may be made available in languages other than English.

De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad, edad, o en represalia o venganza por actividades previas de derechos civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA.

Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo, sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service [Servicio Federal de Retransmisión] al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas.